



# Minister Klimatu i Środowiska

DGK-WW.761.25.2025.8.BG  
Warszawa, 2. czerwca 2026 r.

## KONCESJA nr 4/2026

Działając na podstawie art. 37 ust. 2 ustawy z dnia 6 marca 2018 r. – *Prawo przedsiębiorców* (Dz. U. z 2025 r. poz. 1480 ze zm.), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691) oraz art. 21 ust. 1 pkt 2, art. 22 ust. 1 pkt 2, art. 49t, art. 49u, art. 49w ustawy z dnia 9 czerwca 2011 r. – *Prawo geologiczne i górnicze* (Dz.U. z 2026 r. poz. 69), w związku z art. 13 ust. 3 i art. 14 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zmianie ustawy – *Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw* (Dz.U. z 2014 r. poz. 1133 ze zm.) oraz art. 18 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2018 r. o zmianie ustawy – *Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw* (Dz.U. z 2018 r. poz. 1563 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku spółki ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku, w nawiązaniu do umowy o ustanowieniu użytkowania górniczego z dnia 12 czerwca 2025 r., zmienionej aneksem nr 1 z dnia 2 czerwca 2026 r., zawartej pomiędzy Skarbem Państwa, w imieniu którego występuje Minister Klimatu i Środowiska, a spółką ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku, po uzyskaniu przewidzianych ustawą - *Prawo geologiczne i górnicze* uzgodnień właściwych organów współdziałających

### p o s t a n a w i a m

1. Udzielić spółce ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku (KRS: 0000028860, NIP: 7740001454) koncesji na wydobywanie ropy naftowej i towarzyszącego gazu ziemnego ze złoża „Chałupczyn” (udokumentowanego do głębokości 2595 m p.p.m.).
2. Dla złoża ropy naftowej „Chałupczyn” wyznacza się obszar górniczy „Chałupczyn”, położony na terenie gminy miejsko-wiejskiej Świebodzin oraz gminy wiejskiej Lubrza w województwie lubuskim, o powierzchni 3 680 022 m<sup>2</sup>, którego granice wyznaczają linie łączące punkty (1-20) o następujących współrzędnych w układzie PL-1992:

Numer punktu	Współrzędne w układzie PL – 1992:	
	X	Y
1.	500139	258451
2.	500109	258934
3.	500587	259522
4.	500464	259845
5.	500586	260181
6.	500432	261057
7.	500097	261660
8.	499910	261660
9.	499750	261225

G

Numer punktu	Współrzędne w układzie PL – 1992:	
	X	Y
10.	499589	261021
11.	499534	260874
12.	499321	260800
13.	499164	260859
14.	498910	260785
15.	498633	260171
16.	499006	259620
17.	499079	259300
18.	499549	258666
19.	499743	258627
20.	499923	258451

Jednocześnie wyznacza się teren górniczy „Chałupczyn”, pokrywający się z granicami obszaru górniczego.

Dokładna lokalizacja obszaru i terenu górniczego jest przedstawiona na mapie w skali 1:10 000, stanowiącej integralną część niniejszej koncesji.

3. Wydobywanie kopaliny prowadzone będzie metodą otworową przy pomocy przystosowanego do tego otworu wiertniczego Chałupczyn-1.
4. Stopień wykorzystania zasobów przewidzianych do wydobycia (przemysłowych) ze złoża ropy naftowej „Chałupczyn” wynosi 100%.
5. Koncesji udziela się na 30 lat, licząc od daty udzielenia koncesji.
6. Rozpoczęcie działalności objętej koncesją nastąpi nie później niż do 31 grudnia 2030 r. Zobowiązuje się przedsiębiorcę do pisemnego poinformowania organu koncesyjnego o rozpoczęciu działalności objętej koncesją w terminie 14 dni od jej rozpoczęcia.
7. Warunki, jakie powinny być spełnione przez przedsiębiorcę korzystającego z koncesji, określa umowa o ustanowieniu użytkownika górniczego z dnia 12 czerwca 2025 r. zawarta pomiędzy Skarbem Państwa, w imieniu którego występuje Minister Klimatu i Środowiska, a spółką ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku, zmieniona aneksem nr 1 z dnia 2 czerwca 2026 r., zawartym pomiędzy Skarbem Państwa, w imieniu którego występuje Minister Klimatu i Środowiska, a spółką ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku.
8. Wydobywanie kopaliny prowadzone będzie zgodnie z decyzją Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Gorzowie Wielkopolskim o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 9 września 2025 r. (znak: WOOŚ.420.19.2025.DM, WZŚ.420.37.2025.DM), określającą środowiskowe uwarunkowania realizacji przedsięwzięcia, sprostowaną postanowieniem z dnia 26 września 2025 r. (znak: WOOŚ.420.19.2025.DM, WZŚ.420.37.2025.DM).
9. Niniejsza koncesja nie narusza praw właścicieli nieruchomości gruntowych i nie zwalnia od konieczności przestrzegania dalszych wymagań określonych przepisami, zwłaszcza ustawy – *Prawo geologiczne i górnicze* oraz dotyczących zagospodarowania

przestrzennego, ochrony środowiska, gruntów rolnych i leśnych, przyrody, wód i odpadów, zapewnienia bezpieczeństwa powszechnego i zdrowia publicznego.

### Uzasadnienie

Wnioskiem z dnia 18 grudnia 2025 r. (data wpływu do tut. urzędu 19 grudnia 2025 r.) spółka ORLEN S.A. z siedzibą w Płocku zwróciła się do organu koncesyjnego o udzielenie koncesji na wydobywanie ropy naftowej i towarzyszącego gazu ziemnego ze złoża „Chałupczyn”.

Zgodnie z art. 13 ust. 3 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zmianie ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw* (Dz.U. z 2014 r. poz. 1133 ze zm.) przedsiębiorca, który na podstawie koncesji na poszukiwanie lub rozpoznawanie złoża węglowodorów udzielonej na podstawie przepisów dotychczasowych rozpoznał złożę węglowodorów i udokumentował je w stopniu umożliwiającym sporządzenie projektu zagospodarowania złoża oraz po dniu wejścia w życie ustawy uzyskał decyzję zatwierdzającą dokumentację geologiczno-inwestycyjną tego złoża, posiada roszczenie o ustanowienie na jego rzecz użytkowania górniczego z pierwszeństwem przed innymi przez okres 3 lat od dnia doręczenia lub ogłoszenia decyzji zatwierdzającej dokumentację geologiczno-inwestycyjną tego złoża. ORLEN S.A. na podstawie koncesji nr 15/97/p na poszukiwanie i rozpoznawanie złóż ropy naftowej i gazu ziemnego w obszarze „Sulęcín-Międzyrzecz” oraz koncesji nr 24/95/p na poszukiwanie i rozpoznawanie złóż ropy naftowej i gazu ziemnego w obszarze „Świebodzin-Wolsztyn”, przekształconej w koncesję nr 24/95/ł na poszukiwanie i rozpoznawanie złóż ropy naftowej i gazu ziemnego oraz wydobywanie ropy naftowej i gazu ziemnego ze złóż w obszarze „Świebodzin-Wolsztyn”, rozpoznał złożę ropy naftowej „Chałupczyn”, udokumentował je w stopniu umożliwiającym sporządzenie projektu zagospodarowania złoża oraz uzyskał decyzję z dnia 14 czerwca 2022 r. (znak: DGK-WD-II.735.1.2022.JT.8), zatwierdzającą *Dokumentację geologiczno-inwestycyjną złoża ropy naftowej „Chałupczyn”*. W związku z powyższym ORLEN S.A. miał prawo żądać ustanowienia na jego rzecz użytkowania górniczego z pierwszeństwem przed innymi oraz zgodnie z art. 14 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zmianie ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw*, wystąpić z wnioskiem o udzielenie koncesji.

Ponieważ wniosek nie spełniał wymagań formalnych, na podstawie art. 64 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - *Kodeks postępowania administracyjnego* (Dz.U. z 2025 r. poz. 1691) organ koncesyjny pismem z dnia 23 marca 2026 r. (znak: DGK-WW.761.25.2025.3.BG) wezwał do uzupełnienia braków formalnych wniosku. Jednocześnie w oparciu o art. 7, art. 77 § 1 i art. 50 § 1 ustawy - *Kodeks postępowania administracyjnego* wezwano wnioskodawcę do przedstawienia wyjaśnień dotyczących złożonego wniosku. Wniosek został uzupełniony w dniu 14 kwietnia 2026 r. oraz 24 kwietnia 2026 r.

Zgodnie z art. 14 ust. 3 ustawy z dnia 11 lipca 2014 r. o zmianie ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw* wraz z wnioskiem o udzielenie koncesji na wydobywanie węglowodorów ze złoża podmiot składa do organu koncesyjnego wniosek o przeprowadzenie postępowania dotyczącego oceny czy znajduje się on pod kontrolą korporacyjną państwa trzeciego, podmiotu lub obywatela państwa trzeciego, a w przypadku znajdowania się pod taką kontrolą czy kontrola ta może zagrażać bezpieczeństwu państwa albo kopię decyzji o uzyskaniu pozytywnej oceny z postępowania kwalifikacyjnego. Spółka ORLEN S.A. posiada decyzję

Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 5 maja 2022 r. (znak: DGK-WW.767.1.2022.6.JB) o uzyskaniu pozytywnej oceny z postępowania kwalifikacyjnego w zakresie, o którym mowa w art. 49a ust. 16 ustawy z dnia 9 czerwca 2011 r. – *Prawo geologiczne i górnicze* (Dz.U. z 2026 r. poz. 69), decyzję Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 14 lipca 2023 r. (znak: DGK-WK-I.767.8.2022.11.KŻ), decyzję Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 16 października 2024 r. (znak: DGK-WK-I.767.8.2024.12.KŻ) oraz decyzję Ministra Klimatu i Środowiska z dnia 30 maja 2025 r. (znak: DGK-WW.767.2.2024.MB), przedłużające ważność pozytywnej oceny z postępowania kwalifikacyjnego na kolejne 5 lat. Kopie ww. decyzji spółka dołączyła do przedmiotowego wniosku.

Planowana działalność, w zakresie wynikającym z wniosku o udzielenie koncesji, w myśl ustawy z dnia 3 października 2008 r. *o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko* (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112 ze zm.) oraz przepisów wykonawczych rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. *w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko* (Dz. U. poz. 1839 ze zm.), stanowi przedsięwzięcie mogące potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, dla którego obowiązek sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko może być wymagany. W związku z powyższym przedsiębiorca uzyskał decyzję Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Gorzowie Wielkopolskim o środowiskowych uwarunkowaniach z dnia 9 września 2025 r. (znak: WOOŚ.420.19.2025.DM, WZŚ.420.37.2025.DM), określającą środowiskowe uwarunkowania realizacji przedsięwzięcia, sprostowaną postanowieniem z dnia 26 września 2025 r. (znak: WOOŚ.420.19.2025.DM, WZŚ.420.37.2025.DM), stwierdzającą brak potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla przedmiotowego przedsięwzięcia. Przedsiębiorcę zobowiązano do prowadzenia działalności zgodnie z ww. decyzją o środowiskowych uwarunkowaniach.

Zgodnie z art. 23 ust. 1 pkt 3 ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze* w związku z art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 15 czerwca 2018 r. *o zmianie ustawy – Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw* (Dz.U. poz. 1563 ze zm.) oraz art. 106 ustawy - *Kodeks postępowania administracyjnego* organ koncesyjny pismem z dnia 28 kwietnia 2026 r. (znak: DGK-WW.761.25.2025.5.BG) przekazał do uzgodnienia projekt rozstrzygnięcia w przedmiotowej sprawie ministrowi właściwemu do spraw gospodarki surowcami energetycznymi (Ministrowi Energii), który nie zajął stanowiska w przedmiotowej sprawie w przewidzianym ustawowo terminie. Zgodnie z art. 9 ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze* organ koncesyjny uznał brak zajęcia stanowiska w ww. terminie za przyjęcie rozstrzygnięcia sprawy w brzmieniu przedłożonym przez Ministra Klimatu i Środowiska.

Zgodnie z art. 23 ust. 2a pkt 1 ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze* w związku z art. 18 ust. 1 ustawy z dnia 15 czerwca 2018 r. *o zmianie ustawy – Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw* oraz art. 106 ustawy - *Kodeks postępowania administracyjnego* organ koncesyjny pismem z dnia 28 kwietnia 2026 r. (znak: DGK-WW.761.25.2025.6.BG) przekazał do uzgodnienia projekt rozstrzygnięcia w przedmiotowej sprawie do Burmistrza Świebodzina oraz Wójta Gminy Lubrza. Burmistrz Świebodzina nie zajął stanowiska w przedmiotowej sprawie w przewidzianym ustawowo terminie, natomiast Wójt Gminy Lubrza nie zajął stanowiska w odpowiedniej formie (doręczył wyłącznie pismo, zamiast postanowienia). Zgodnie z art. 9 ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze* organ koncesyjny uznał brak zajęcia

stanowiska w ww. terminie za przyjęcie rozstrzygnięcia sprawy w brzmieniu przedłożonym przez Ministra Klimatu i Środowiska.

Stosownie do art. 49u i art. 49w ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze* w związku z art. 18 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2018 r. *o zmianie ustawy – Prawo geologiczne i górnicze oraz niektórych innych ustaw* w koncesji określono rodzaj i sposób wykonywania zamierzonej działalności (w tym wskazano otwory wykorzystywane do prowadzenia działalności), przestrzeń, w granicach której ma być wykonywana zamierzona działalność, czas obowiązywania koncesji, termin rozpoczęcia działalności określonej koncesją, szczególne warunki wykonywania zamierzonej działalności, w szczególności w zakresie zapewnienia bezpieczeństwa powszechnego, zdrowia publicznego, ochrony środowiska lub racjonalnego gospodarowania złożem, minimalny stopień wykorzystania zasobów złoża oraz wyznaczono granice obszaru i terenu górniczego „Chałupczyn”.

Zasoby przewidziane do wydobycia – przemysłowe zostały ustalone w *Dokumentacji geologiczno-inwestycyjnej złoża ropy naftowej „Chałupczyn”*. Zgodnie z tą dokumentacją zasoby przemysłowe według stanu na dzień 31 grudnia 2021 r. wynoszą 54,85 tys. ton ropy naftowej w kategorii C oraz 16,24 mln m<sup>3</sup> towarzyszącego gazu ziemnego w kategorii C, a zasoby nieprzemysłowe wynoszą 973,02 tys. ton ropy naftowej w kategorii C oraz 287,72 mln m<sup>3</sup> towarzyszącego gazu ziemnego w kategorii C.

Zgodnie z art. 28 ustawy – *Kodeks postępowania administracyjnego* za strony w toczącym się postępowaniu uznano każdego, czyjego interesu prawnego lub obowiązku dotyczy postępowanie oraz zgodnie z art. 41 ust. 1 ustawy – *Prawo geologiczne i górnicze* w odniesieniu do działalności wykonywanej w granicach nieruchomości gruntowych – właścicieli (użytkowników wieczystych) nieruchomości gruntowych stanowiących działkę o numerze 115/2 w obrębie ewidencyjnym Lubrza w jednostce ewidencyjnej Lubrza - w granicach których ma być wykonywana zamierzona działalność.

Organ koncesyjny w toku prowadzonego postępowania zapewnił stronom postępowania czynny udział w każdym stadium postępowania, a przed wydaniem niniejszej decyzji, zgodnie z art. 10 § 1 ustawy – *Kodeks postępowania administracyjnego*, umożliwił im wypowiedzenie się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań w przedmiotowej sprawie.

Prowadząc postępowanie w niniejszej sprawie organ nie znalazł podstaw prawnych i faktycznych do odmowy udzielenia koncesji, a co za tym idzie organ wydał niniejszą decyzję na wniosek spółki ORLEN S.A.

Zgodnie z art. 37 ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze*, w przypadku gdy przedsiębiorca naruszy wymagania ustawy, w szczególności dotyczące ochrony środowiska lub racjonalnej gospodarki złożem, albo nie wypełnia warunków określonych w koncesji, w tym nie podejmuje określonej nią działalności albo trwale zaprzestaje jej wykonywania, organ koncesyjny wzywa przedsiębiorcę do usunięcia naruszeń w określonym terminie. W przypadku nieusunięcia naruszenia organ koncesyjny może bez odszkodowania cofnąć koncesję albo ograniczyć jej zakres.

Zgodnie z art. 108 ust. 3a ustawy - *Prawo geologiczne i górnicze*, otwory wiertnicze, w tym eksploatacyjne, oraz rekonstrukcje zlikwidowanych odwiertów, z wyłączeniem otworów wiertniczych wykonywanych na potrzeby ruchu zakładu górniczego, mogą zostać

wykonane wyłącznie wtedy, gdy są zgodne z warunkami określonymi w koncesji oraz gdy zostały przewidziane w dokumentacji geologiczno-inwestycyjnej złoża węglowodorów.

Wobec powyższego orzeczono jak w sentencji.

### Pouczenie

Strona niezadowolona z decyzji może w ciągu 14 dni od jej otrzymania, stosując odpowiednio przepisy dotyczące odwołań od decyzji, zwrócić się do Ministra Klimatu i Środowiska z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Strona może wnieść na decyzję skargę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie, w terminie 30 dni od dnia jej doręczenia, bez skorzystania z prawa zwrócenia się do Ministra Klimatu i Środowiska z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy. Skargę wnosi się za pośrednictwem Ministra Klimatu i Środowiska. Wpis stały w sprawach skarg dotyczących koncesji, zezwoleń, pozwoleń na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie geologii i górnictwa wynosi 1 000 zł. Strona może ubiegać się o przyznanie prawa pomocy, na jej wniosek złożony do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie.

W trakcie biegu terminu do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy strona może zrzec się prawa zwrócenia się do Ministra Klimatu i Środowiska z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy. Z dniem doręczenia Ministrowi Klimatu i Środowiska oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do zwrócenia się z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, że brak jest możliwości zaskarżenia jej przez stronę do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia wniosku o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Ministra  
*Krzysztof Galos*  
Prof. dr hab. inż. Krzysztof Galos  
Podsekretarz Stanu  
Główny Geolog Kraju



Za wydanie decyzji pobrano opłatę skarbową w wysokości 616,00 zł (308 zł wniesione 28 października 2024 r. oraz 308 zł wniesione 2 kwietnia 2026 r.) na konto Urzędu m.st. Warszawy – Centrum Obsługi Podatnika na podstawie art. 6 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz.U. z 2025 r. poz. 1154 ze zm.) zgodnie z załącznikiem do ustawy (część III pkt 44).

#### Otrzymują (z.p.o.)

1. [REDACTED]
3. aa

**Do wiadomości:**

1. Urząd Gminy Lubrza
2. Urząd Miejski Świebodzin
3. Starostwo Powiatowe w Świebodzinie
4. Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego w Zielonej Górze
5. Okręgowy Urząd Górniczy w Poznaniu
6. Wyższy Urząd Górniczy w Katowicach
7. Ministerstwo Energii w Warszawie
8. Ministerstwo Finansów w Warszawie
9. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Zielonej Górze
10. Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Gorzowie Wielkopolskim
11. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie
12. Państwowy Instytut Geologiczny - Państwowy Instytut Badawczy w Warszawie, Rejestr Obszarów Górniczych

